

EC Declaration of Conformity



The undersigned representing the following:

Manufacturer: MiTek Industries spol. s r.o., Drážní 7, 627 00 Brno, Česká Republika

Manufacturing Plant: MiTek Industries spol. s r.o., Drážní 7, 627 00 Brno, Česká Republika

Herewith declares that the product, Punched Metal Plate Fastener, is in conformity with the provisions of the EU Construction Products Directive (89/106/EEC).

Provisions to which the product conforms: Annex ZA of EN 14545:2008.

Description of the product: Punched Metal Plate Fastener for structural timber products.

Name and address of notified certification body: Technický a zkušební ústav stavební Praha, s. p., pobočka Ostrava, U Studia 14, 700 30 Ostrava, Česká Republika

Certificate number: **1020-CPD-070038938**

Name and surname: Ing. Antonín Kyncl

Signed:



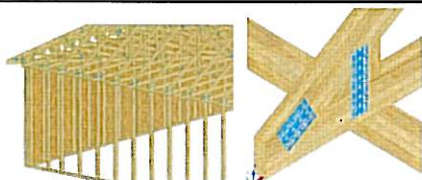
MITEK INDUSTRIES spol. s r.o.
DRÁŽNÍ 7, 627 00 BRNO
IČ: 494 36 996
DIČ: CZ49436996

Position: Executive

Date: 22 February 2010

The details of the declared values are given in the information sheet for each product type (see table below).

Product Type	Sheet No. . Issue No.	Product Type	Sheet No. . Issue No.
GNA20-MIT	IF-55-01.01	MIT-T150	IF-55-02.01





1020
 MiTek Industries Ltd.
 10
 1020-CPD-070038938
 EN14545:2008



Punched Metal Plate Fasteners for Structural Timber Products

GNA20-MIT

Dimensions:

Thickness: 1.00mm

Width and length sizes are in millimetres

Code	Width	Length	Code	Width	Length	Code	Width	Length	Code	Width	Length
313	25	127	1010	105	102	1315	132	143	1515	154	143
410	38	102	1015	105	143	1320	132	205	1520	154	205
808	76	81,6	1018	105	184	1325	132	246	1525	154	246
810	76	102	1020	105	205	1330	132	307	1530	154	307
813	76	122	1025	105	246	1335	132	348	151144	154	1144
815	76	143	1030	105	307	131041	132	1041	151224	154	1224
820	76	205	101144	105	1144	131144	132	1144			
81144	76	1144	101224	105	1224	131224	132	1224			
81224	76	1224	1313	132	124	131244	132	1244			

Material: S250GD+Z275 NAC/MAC/MBC to EN10143:2006 and EN 10326:2004

Mechanical Strength		
Characteristic Plate Anchorage Capacity at a characteristic density ρ_k of 350 kg/m ³	$f_{a,0,0}$	2,83 N/mm ²
	$f_{a,90,90}$	1,63 N/mm ²
	k_1, k_2, α_0	-0,013, 0,0004, 29,0°
Characteristic Plate Tension Capacity	$f_{t,0}$	152N/mm
	$f_{t,90}$	83N/mm
Characteristic Plate Compression Capacity	$f_{c,0}$	89N/mm
	$f_{c,90}$	70N/mm
Characteristic Plate Shear Capacity	$f_{v,0}$	61N/mm
	$f_{v,90}$	42N/mm
	γ_0, k_v	-0,30°; 0,87
Mechanical Stiffness		
Slip Modulus at a mean timber density ρ_m of 420 kg/m ³	k_{ser}	13,1 N/mm ³
Nail Root Ductility	-	Passed
Durability (i.e. Corrosion protection)		
Z275 Hot-dip zinc coating (Service Class 2 acc. To EN1995-1-1)		

Authorised:

Date:

24.2.2010



1020
MiTek Industries spol. s r.o.
10
1020-CPD-070038938
EN14545:2008



Punched Metal Plate Fasteners for Structural Timber Products

MIT-T150

Dimensions:

Thickness: 1.50mm

Width and length sizes are in millimetres

Code	Width	Length	Code	Width	Length	Code	Width	Length	Code	Width	Length
710	72,5	102	1330	124	308	1735	176	350	201060	206	1060
713	72,5	144	1335	124	350	1740	176	410	201204	206	1204
71142	72,5	1142	1340	124	410	1746	176	470	201224	206	1224
71224	72,5	1224	131142	124	1142	1753	176	530	201244	206	1244
813	88	124	131204	124	1204	1763	176	630	2525	248	245
815	88	144	131224	124	1224	1770	176	710	2530	248	308
820	88	205	1515	145	144	171060	176	1060	2535	248	350
825	88	245	1520	145	205	171102	176	1102	2540	248	410
81142	88	1142	1525	145	245	171204	176	1204	2546	248	470
81224	88	1224	1530	145	308	171224	176	1224	2553	248	530
1010	102	102	1535	145	350	2020	206	205	2563	248	630
1015	102	144	1540	145	410	2025	206	245	2570	248	710
1020	102	205	1563	145	630	2030	206	308	251040	248	1040
1025	102	245	151142	145	1142	2035	206	350	251060	248	1060
101142	102	1142	151204	145	1204	2040	206	410	251122	248	1122
101224	102	1224	151224	145	1224	2046	206	470	251183	248	1183
1315	124	144	1718	176	185	2053	206	530	251224	248	1224
1320	124	205	1725	176	245	2063	206	630			
1325	124	245	1730	176	308	2070	206	710			

Material: S250GD+Z275 NAC/MAC/MBC to EN10143:2006 and EN 10326:2004

Mechanical Strength		
Characteristic Plate Anchorage Capacity at a characteristic density ρ_k of 350 kg/m ³	$f_{a,0,0}$ $f_{a,90,90}$ k_1, k_2, α_0	2,61 N/mm ² 1,94 N/mm ² -0,0058, -0,039, 85,6°
Characteristic Plate Tension Capacity	$f_{t,0}$ $f_{t,90}$	251 N/mm 132 N/mm
Characteristic Plate Compression Capacity	$f_{c,0}$ $f_{c,90}$	164 N/mm 100 N/mm
Characteristic Plate Shear Capacity	$f_{v,0}$ $f_{v,90}$ γ_0, k_v	80 N/mm 72 N/mm 5,50°; 0,59
Mechanical Stiffness		
Slip Modulus at a mean timber density ρ_m of 420 kg/m ³	k_{ser}	9,5 N/mm ²
Nail Root Ductility	-	Passed
Durability (i.e. Corrosion protection) Z275 Hot-dip zinc coating (Service Class 2 acc. To EN1995-1-1)		

MITEK INDUSTRIES spol. s r.o.
DRAŽNÍ 7, 627 00 BRNO
IČ: 494 36 996
DIČ: CZ49436996

Authorised:

Date:


22.2.2010

IF-55-02.01

dr Anna Dunin-Dudkowska
TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY JĘZYKA ANGIELSKIEGO
20-612 Lublin, ul. Jaworowskiego 5
tel./fax 743-40-90

TŁUMACZENIE Z JĘZYKA ANGIELSKIEGO

MiTek, logo ---

MiTek Industries spol. s.r.o., Drážni 7, 627 00 Brno – RC, tel.: +420-531 022 272-5, Fax: +420-531 022 276, e-mail: mitek@mitek.cz, www.mitek.cz ---

Symbol certyfikatu TÜV SÜD ---

Registrovaná pod spisovou značkou oddal C, viožka 12051 ze dne 25.01.2006 u Krajského obchodního soudu v Brně ---

EUROPEJSKA DEKLARACJA ZGODNOŚCI - CE

Niżej podpisany, reprezentujący: ---

Producenta: MiTek Industries spol. s.r.o., Drážni 7, 627 00 Brno – Republika Czeska ---

Zakład produkcyjny: MiTek Industries spol. s.r.o., Drážni 7, 627 00 Brno – Republika Czeska ---

Niniejszym zaświadcza, że produkt: Stalowe płytki mocujące z otworami jest zgodny z postanowieniami Dyrektywy Wspólnoty Europejskiej dot. Wyrobów Budowlanych (89/106/WWC) ---

Postanowienia, z którymi produkt ten jest zgodny: Aneks ZA EN 14545:2008 ---

Opis produktu: Stalowe płytki mocujące z otworami do budowlanych wyrobów drewnianych.

Nazwa i adres zawiadomionego organu certyfikującego: Technický a zkušební ústav stavební Praha, s.p., pobočka Ostrava, U Studia 14, 700 30 Ostrava, Republika Czeska ---

Numer certyfikatu: **1020-CPD-070038938** ---

Imię i nazwisko: Ing. Antonin Kyncl ---

Podpis: *nieczytelny podpis odręczny*, stanowisko: Dyrektor ---

Pieczczę: MITEK INDUSTRIES spol. s.r.o., Drážni 7, 627 00 Brno, DIČ: 494 36 996, DIČ: CZ49436996 – 5 ---

Data: 22 lutego 2010 r. ---

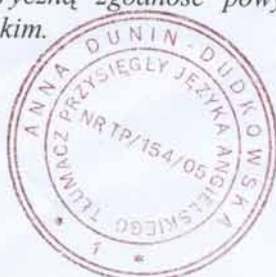
Szczegóły zadeklarowanych wartości podane zostały w karcie informacyjnej dla każdego typu produktu (patrz: poniższa tabela). ---

Typ produktu	Nr blachy/Nr pozycji	Typ produktu	Nr blachy/Nr pozycji
GNA20-MIT	IF-55-01.01	MIT-T150	IF-55-02.01

A BERKSHIRE HATHAWAY Inc. COMPANY

Niniejszym poświadczam merytoryczną zgodność powyższego tłumaczenia z treścią dokumentu przedłożonego mi w języku angielskim.

Repertorium Nr 136/2010
Lublin, 24 lutego 2010 r.



Anna Dunin-Dudkowska

dr Anna Dunin-Dudkowska
TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY
JĘZYKA ANGIELSKIEGO I
20-612 Lublin, ul. Jaworowskiego 5
tel./fax 081 743 40 90

dr Anna Dunin-Dudkowska
 TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY JĘZYKA ANGIELSKIEGO
 20-612 Lublin, ul. Jaworowskiego 5
 tel./fax 743-40-90

TŁUMACZENIE Z JĘZYKA ANGIELSKIEGO

CE --- MiTek, logo ---

1020

MiTek Industries Ltd.

10

1020-CPD-070038938

EN14545:2008

Stalowe płytki mocujące z otworami do budowlanych wyrobów drewnianych

GNA20-MIT ---

Wymiary: ---

Grubość: 1,00 mm ---

Szerokość i długość w milimetrach

Kod	Szer.	Dł.	Kod	Szer.	Dł.	Kod	Szer.	Dł.	Kod	Szer.	Dł.
313	25	127	1010	105	102	1315	132	143	1515	154	143
410	38	102	1015	105	143	1320	132	205	1520	154	205
808	76	81,6	1018	105	184	1325	132	246	1525	154	246
810	76	102	1020	105	205	1330	132	307	1530	154	307
813	76	122	1025	105	246	1335	132	348	151144	154	1144
815	76	143	1030	105	307	131041	132	1041	151224	154	1224
820	76	205	101144	105	1144	131144	132	1144			
81144	76	1144	101224	105	1224	131224	132	1224			
81224	76	1224	1313	132	124	131244	132	1244			

Materiał: S250GD+Z275 NAC/MAC//MBC zgodne z EN10143:2006 i EN 10326:2004

Wytrzymałość mechaniczna		
Charakterystyczna zdolność zakotwienia płytki przy charakterystycznej gęstości p_k równej 350 kg/m ³	$f_{n,0,0}$	2,83 N/mm ²
	$f_{n,90,90}$	1,63 N/mm ²
	k_1, k_2, α_0	-0,013, 0,0004, 29,0 ⁰
Charakterystyczna wytrzymałość płytki na rozciąganie	$f_{1,0}$	152 N/mm
	$f_{1,90}$	83 N/mm
Charakterystyczna wytrzymałość płytki na ściskanie	$f_{c,0}$	89 N/mm
	$f_{c,90}$	70 N/mm
Charakterystyczna odporność płytki na ścinanie	$f_{\gamma,0}$	61 N/mm
	$f_{\gamma,90}$	42 N/mm



AD

	γ_0, k_v	-0,30 ⁰ , 0,87
Sztynność mechaniczna		
Moduł SIIP przy średniej gęstości drewna ρ_m równej 420 kg/m ³	K_{sar}	13,1 N/mm ³
Plastyczność rdzenia gwoźdźcia	-	Oceniona pozytywnie
Trwałość (tj. ochrona przed korozją)		
Z275 powłoka cynkowa nałożona przez zanurzenie na gorąco (Klasa Usługi 2 wg EN1995-1-1)		

Pieczeń: MITEK INDUSTRIES spol. s.r.o., Drážni 7, 627 00 Brno, DIČ: 494 36 996, DIČ: CZ49436996 – 5 ---

Zaaprobował: *nieczytelny podpis odręczny*

Data: 22 lutego 2010 r.

Niniejszym poświadczam merytoryczną zgodność powyższego tłumaczenia z treścią dokumentu przedłożonego mi w języku angielskim.

Repertorium Nr 141/2010

Lublin, 1 marca 2010 r.

Anna Dudkowska



dr Anna Dunin-Dudkowska
 TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY
 JĘZYKA ANGIELSKIEGO
 20-612 Lublin, ul. Jaworowskiego 5
 tel./fax 081 743 40 90

dr Anna Dunin-Dudkowska
 TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY JĘZYKA ANGIELSKIEGO
 20-612 Lublin, ul. Jaworowskiego 5
 tel./fax 743-40-90

TŁUMACZENIE Z JEZYKA ANGIELSKIEGO

CE --- MiTek, logo ---

1020

MiTek Industries spol. s.r.o.

10

1020-CPD-070038938

EN14545:2008

Stalowe płytki mocujące z otworami do budowlanych wyrobów drewnianych

MIT-T150 ---

Wymiary: ---

Grubość: 1,50 mm ---

Szerokość i długość w milimetrach

Kod	Szer.	Dł.	Kod	Szer.	Dł.	Kod	Szer.	Dł.	Kod	Szer.	Dł.
710	72,5	102	1330	124	308	1735	176	350	201060	206	1060
713	72,5	144	1335	124	350	1740	176	410	201204	206	1204
71142	72,5	1142	1340	124	410	1746	176	470	201224	206	1224
71224	72,5	1224	131142	124	1142	1753	176	530	201244	206	1244
813	88	124	131204	124	1204	1763	176	630	2525	248	245
815	88	144	131224	124	1224	1770	176	710	2530	248	308
820	88	205	1515	145	144	171060	176	1060	2535	248	350
825	88	245	1520	145	205	171102	176	1102	2540	248	410
81142	88	1142	1525	145	245	171204	176	1204	2546	248	470
81224	88	1224	1530	145	308	171224	176	1224	2553	248	530
1010	102	102	1535	145	350	2020	206	205	2563	248	630
1015	102	144	1540	145	410	2025	206	245	2570	248	710
1020	102	205	1563	145	630	2030	206	308	251040	248	1040
1025	102	245	151142	145	1142	2035	206	350	251060	248	1060
101142	102	1142	151204	145	1204	2040	206	410	251122	248	1122
101224	102	1224	151224	145	1224	2046	206	470	251183	248	1183
1315	124	144	1718	176	185	2053	206	530	251224	248	1224
1320	124	205	1725	176	245	2063	206	630			
1325	124	245	1730	176	308	2070	206	710			

Materiał: S250GD+Z275 NAC/MAC//MBC zgodne z EN10143:2006 i EN 10326:2004



ADD

Wytrzymałość mechaniczna		
Charakterystyczna zdolność zakotwienia płytki przy charakterystycznej gęstości p_k równej 350 kg/m^3	$f_{a,0,0}$	$2,61 \text{ N/mm}^2$
	$f_{a,90,90}$	$1,94 \text{ N/mm}^2$
	k_1, k_2, α_0	$-0,0058, -0,039, 85,6^0$
Charakterystyczna wytrzymałość płytki na rozciąganie	$f_{t,0}$	251 N/mm
	$f_{t,90}$	132 N/mm
Charakterystyczna wytrzymałość płytki na ściskanie	$f_{c,0}$	164 N/mm
	$f_{c,90}$	100 N/mm
Charakterystyczna odporność płytki na ścinanie	$f_{v,0}$	80 N/mm
	$f_{v,90}$	72 N/mm
	γ_0, k_v	$5,50^0, 0,59$
Sztywność mechaniczna		
Moduł SIIP przy średniej gęstości drewna p_m równej 420 kg/m^3	K_{sar}	$9,5 \text{ N/mm}^3$
Plastyczność rdzenia gwoździa	-	Oceniona pozytywnie
Trwałość (tj. ochrona przed korozją)		
Z275 powłoka cynkowa nałożona przez zanurzenie na gorąco (Klasa Usługi 2 wg EN1995-1-1)		

Pieczeń: MITEK INDUSTRIES spol. s.r.o., Dražni 7, 627 00 Brno, DIČ: 494 36 996, DIČ: CZ49436996 – 5 ---

Zaaprobował: *nieczytelny podpis odręczny*

Data: 22 lutego 2010 r.

Niniejszym poświadczam merytoryczną zgodność powyższego tłumaczenia z treścią dokumentu przedłożonego mi w języku angielskim.

Repertorium Nr 137/2010

Lublin, 24 lutego 2010 r.

Anna Dunin-Dudkowska



dr Anna Dunin-Dudkowska
 TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY
 JĘZYKA ANGIELSKIEGO
 20-612 Lublin, ul. Jaworowskiego 5
 tel./fax 081 743 40 90



EC Declaration of Conformity

The undersigned representing the following:

Manufacturer: MiTek Industries Limited.

Manufacturing Plant: Grazebrook Industrial Park, Peartree Lane, Dudley, West Midlands, DY2 0XW, United Kingdom.

Herewith declares that the product, Punched Metal Plate Fastener, is in conformity with the provisions of the EU Construction Products Directive (89/106/EEC).

Provisions to which the product conforms: Annex ZA of EN 14545:2008.

Description of the product: Punched Metal Plate Fastener for structural timber products.

Name and address of notified certification body: BM TRADA Certification Ltd., Stocking Lane, Hughenden Valley, High Wycombe, Buckinghamshire, HP14 4NR, United Kingdom.

Certificate number: 1224-CPD-0174

Signed:

Position: Technical Director

Date: 24 September 2009

The details of the declared values are given in the information sheet for each product type (see table below).

Product Type	Sheet No./Issue No.	Product Type	Sheet No./Issue No.
M20	DV001/3	M16H	DV006/5 or DV006K/5
M20H	DV002/3 or DV002K/3	M16S	DV007/2 or DV007K/2
M20S	DV003/2	BEV90	DV008/2
M20G	DV004/2	FSP14	DV009/2
M14	DV005/2 or DV005K/2		



1224
MiTek Industries Ltd.
09
1224-CPD-0174
EN14545:2008



Punched Metal Plate Fasteners for Structural Timber Products

M14

Dimensions:

Thickness: 2.00mm

Width and length sizes are in millimetres

Code	Width	Length	Code	Width	Length	Code	Width	Length	Code	Width	Length
410	37.8	100.0	1313	132.4	133.3	15123	151.3	1233.4	2290	227.0	900.0
413	37.8	133.3	1316	132.4	166.7	1920	189.2	200.0	2293	227.0	933.4
416	37.8	166.7	1320	132.4	200.0	1923	189.2	233.3	22123	227.0	1233.4
423	37.8	233.3	1323	132.4	233.3	1926	189.2	266.7	2633	264.9	333.3
613	66.2	133.3	1326	132.4	266.7	1933	189.2	333.3	2640	264.9	400.0
620	66.2	200.0	1333	132.4	333.3	1940	189.2	400.0	2646	264.9	466.7
713	75.7	133.3	1340	132.4	400.0	1946	189.2	466.7	2653	264.9	533.3
716	75.7	166.7	1346	132.4	466.7	1953	189.2	533.3	2663	264.9	633.3
720	75.7	200.0	1353	132.4	533.3	1963	189.2	633.3	2670	264.9	700.0
723	75.7	233.3	1363	132.4	633.3	1970	189.2	700.0	2680	264.9	800.0
726	75.7	266.7	1376	132.4	766.7	1976	189.2	766.7	2690	264.9	900.0
733	75.7	333.3	1390	132.4	900.0	1990	189.2	900.0	26123	264.9	1233.4
740	75.7	400.0	13123	132.4	1233.4	1993	189.2	933.4	3033	302.6	333.3
7123	75.7	1233.4	1516	151.3	166.7	19100	189.2	1000.0	3040	302.6	400.0
1106	113.5	66.7	1520	151.3	200.0	19123	189.2	1233.4	3046	302.6	466.7
1113	113.5	133.3	1523	151.3	233.3	2223	227.0	233.3	3053	302.6	533.3
1116	113.5	166.7	1526	151.3	266.7	2226	227.0	266.7	3063	302.6	633.3
1120	113.5	200.0	1533	151.3	333.3	2233	227.0	333.3	3070	302.6	700.0
1123	113.5	233.3	1540	151.3	400.0	2240	227.0	400.0	3080	302.6	800.0
1126	113.5	266.7	1546	151.3	466.7	2246	227.0	466.7	3090	302.6	900.0
1133	113.5	333.3	1553	151.3	533.3	2253	227.0	533.3	3096	302.6	966.7
1140	113.5	400.0	1563	151.3	633.3	2263	227.0	633.3	30110	302.6	1100.0
1146	113.5	466.7	1570	151.3	700.0	2270	227.0	700.0	30123	302.6	1233.4
1153	113.5	533.3	1576	151.3	766.7	2276	227.0	766.7			
11123	113.5	1233.4	1593	151.3	933.4	2280	227.0	800.0			

Material: S280GD+Z275 NAC/MAC/MBC to EN10143:2006 and EN 10326:2004

Mechanical Strength		
Characteristic Plate Anchorage Capacity at a characteristic density ρ_k of 350 kg/m ³	$f_{a,0.0}$	2.43 N/mm ²
	$f_{a,0.0,0.0}$	1.78 N/mm ²
	k_1, k_2, α_0	-0.017, -0.0025, 30.0°
Characteristic Plate Tension Capacity	$f_{t,0}$	406 N/mm
	$f_{t,0.0}$	160 N/mm
Characteristic Plate Compression Capacity	$f_{c,0}$	256 N/mm
	$f_{c,0.0}$	210 N/mm
Characteristic Plate Shear Capacity	$f_{v,0}$	139 N/mm
	$f_{v,0.0}$	106 N/mm
	γ_0, k_v	-1.40°, 0.54
Mechanical Stiffness		
Slip Modulus at a mean timber density ρ_m of 420 kg/m ³	k_{ser}	4.5 N/mm ³
Nail Root Ductility	-	Passed
Durability (i.e. Corrosion protection) Z275 Hot-dip zinc coating (Service Class 2 acc. To EN1995-1-1)		

Authorised:

J. W. Cant

Date:

3/5/09

Form No. DV005/2

mgr Anna Dunin-Dudkowska
TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY JĘZYKA ANGIELSKIEGO
20-612 Lublin, ul. Jaworowskiego 5
tel./fax 743-40-90

TŁUMACZENIE Z JĘZYKA ANGIELSKIEGO

MiTek, logo ---

EUROPEJSKA DEKLARACJA ZGODNOŚCI - CE

Niżej podpisany, reprezentujący: ---

Producenta: MiTek Industries Limited ---

Zakład produkcyjny: Grazebrook Industrial Park, Peartree Lane, Dudley, West Midlands, DY2 0XW, Wielka Brytania ---

Niniejszym zaświadcza, że produkt: Stalowe płytki mocujące z otworami jest zgodny z postanowieniami Dyrektywy Wspólnoty Europejskiej dot. Wyrobów Budowlanych (89/106/WWC) ---

Postanowienia, z którymi produkt ten jest zgodny: Aneks ZA EN 14545:2008 ---

Opis produktu: Stalowe płytki mocujące z otworami do budowlanych wyrobów drewnianych.

Nazwa i adres zawiadomionego organu certyfikującego: BM TRADA Certification Ltd., Stocking Lane. Hughenden Valley, High Wycombe, Buckinghamshire. HP14 4NR, Wielka Brytania ---

Numer certyfikatu: 1124-CPD-0174 ---

Podpis: *nieczytelny podpis odręczny*, stanowisko: Dyrektor ds. Technicznych ---

Data: 17 sierpnia 2009 r. ---

Szczegóły zadeklarowanych wartości podane zostały w karcie informacyjnej dla każdego typu produktu (patrz: poniższa tabela). ---

Typ produktu	Nr blachy/Nr pozycji	Typ produktu	Nr blachy/Nr pozycji
M20	DV001/3	M16H	DV006/5 lub DV006K/5
M20H	DV002 lub DV002K/2	M16S	DV007/2 lub DV007K/2
M20S	DV003/2	BEV90	DV008/2
M20G	DV004/2	FSP14	DV009/2
M14	DV005/2 lub DV005K/2		

Niniejszym poświadczam merytoryczną zgodność powyższego tłumaczenia z treścią dokumentu przedłożonego mi w języku angielskim.

Repertorium Nr 161/2009
Lublin, 1 września 2009 r.



Anna Dunin-Dudkowska

dr Anna Dunin-Dudkowska
TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY
JĘZYKA ANGIELSKIEGO
20-612 Lublin, ul. Jaworowskiego 5
tel./fax 081 743 40 90

mgr Anna Dunin-Dudkowska
TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY JĘZYKA ANGIELSKIEGO
 20-612 Lublin, ul. Jaworowskiego 5
 tel./fax 743-40-90

TŁUMACZENIE Z JĘZYKA ANGIELSKIEGO

CE --- MiTek, logo ---

1224

MiTek Industries Ltd.

09

1224-CPO-0174

EN14545:2008

Stalowe płytki mocujące z otworami

M14 ---

Wymiary: ---

Grubość: 2,00 mm ---

Szerokość i długość w milimetrach

Kod	Szer.	Dł.	Kod	Szer.	Dł.	Kod	Szer.	Dł.	Kod	Szer.	Dł.
410	37,8	100,0	1313	132,4	133,3	15123	151,3	1233,4	2290	227,0	900,0
413	37,8	133,3	1316	132,4	166,7	1920	189,2	200,0	2293	227,0	933,4
416	37,8	166,7	1320	132,4	200,0	1923	189,2	233,3	22123	227,0	1233,4
423	37,8	233,3	1323	132,4	233,3	1926	189,2	266,7	2633	264,9	333,3
613	66,2	133,3	1326	132,4	266,7	1933	189,2	333,3	2640	264,9	400,0
620	66,2	200,0	1333	132,4	333,3	1940	189,2	400,0	2646	264,9	466,7
713	75,7	133,3	1340	132,4	400,0	1946	189,2	466,7	2653	264,9	533,3
716	75,7	166,7	1346	132,4	466,7	1953	189,2	533,3	2663	264,9	633,3
720	75,7	200,0	1353	132,4	533,3	1963	189,2	633,3	2670	264,9	700,0
723	75,7	233,3	1363	132,4	633,3	1970	189,2	700,0	2680	264,9	800,0
726	75,7	266,7	1376	132,4	766,7	1976	189,2	766,7	2690	264,9	900,0
733	75,7	333,3	1390	132,4	900,0	1990	189,2	900,0	26123	264,9	1233,4
740	75,7	400,0	13123	132,4	1233,4	1993	189,2	933,4	3033	302,6	333,3
7123	75,7	1233,4	1516	151,3	166,7	19100	189,2	1000,0	3040	302,6	400,0
1106	113,5	66,7	1520	151,3	200,0	19123	189,2	1233,4	3046	302,6	466,7
1113	113,5	133,3	1523	151,3	233,3	2223	227,0	233,3	3053	302,6	533,3
1116	113,5	166,7	1526	151,3	266,7	2226	227,0	266,7	3063	302,6	633,3
1120	113,5	200,0	1533	151,3	333,3	2233	227,0	333,3	3070	302,6	700,0
1123	113,5	233,3	1540	151,3	400,0	2240	227,0	400,0	3080	302,6	800,0
1126	113,5	266,7	1546	151,3	466,7	2246	227,0	466,7	3090	302,6	900,0
1133	113,5	333,3	1553	151,3	533,3	2253	227,0	533,3	3096	302,6	966,7
1140	113,5	400,0	1563	151,3	633,3	2263	227,0	633,3	30113	302,6	1100,0
1146	113,5	466,7	1570	151,3	700,0	2270	227,0	700,0	30123	302,6	1233,4
1153	113,5	533,3	1576	151,3	766,7	2276	227,0	766,7			
11123	113,5	1233,4	1593	151,3	933,4	2280	227,0	800,0			

Materiał: S280GD+Z275 NAC/MAC/MBC zgodne z EN10143:2006 i EN 10326:2004



Handwritten signature/initials

Wytrzymałość mechaniczna		
Charakterystyczna zdolność zakotwienia płytki przy charakterystycznej gęstości p_k równej 350 kg/m^3	$f_{a,0,0}$	$2,43 \text{ N/mm}^2$
	$f_{a,90,90}$	$1,78 \text{ N/mm}^2$
	k_1, k_2, α_0	$-0,017, -0,0025, 30.0^0$
Charakterystyczna wytrzymałość płytki na rozciąganie	$f_{1,0}$	406 N/mm
	$f_{1,90}$	180 N/mm
Charakterystyczna wytrzymałość płytki na ściskanie	$f_{c,0}$	256 N/mm
	$f_{c,90}$	210 N/mm
Charakterystyczna odporność płytki na ścinanie	$f_{\gamma,0}$	139 N/mm
	$f_{\gamma,90}$	106 N/mm
	$\gamma_{0,k}$	$-1,40^0, 0,54$
Szttywność mechaniczna		
Moduł SIIP przy średniej gęstości drewna p_m równej 420 kg/m^3	k_{car}	$4,5 \text{ n/mm}^3$
Plastyczność rdzenia gwoździa	-	Oceniona pozytywnie
Trwałość (tj. ochrona przed korozją) Z275 powłoka cynkowa nałożona przez zanurzenie na gorąco (Klasa Usługi 2 wg EN1995-1-1)		

Zaaprobował: *nieczytelny podpis odręczny*

Data: 8/5/09

Niniejszym poświadczam merytoryczną zgodność powyższego tłumaczenia z treścią dokumentu przedłożonego mi w języku angielskim.

Repertorium Nr 162/2009

Lublin, 1 września 2009 r.



Anna Dunin-Dudkowska

dr Anna Dunin-Dudkowska
 TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY
 JĘZYKA ANGIELSKIEGO
 20-612 Lublin, ul. Jaworowskiego 5
 tel./fax 081 743 40 90



1224
 MiTek Industries Ltd.
 10
 1224-CPD-0174
 EN14545:2008



Punched Metal Plate Fasteners for Structural Timber Products

M16S

Dimensions:

Thickness: 1.50mm

Width and length sizes are in millimetres

Code	Width	Length	Code	Width	Length	Code	Width	Length	Code	Width	Length
423	37.8	233.3	1146	113.5	466.7	1523	151.3	233.3	1963	189.2	633.3
713	75.7	133.3	1313	132.4	133.3	1526	151.3	266.7	2223	227.0	233.3
716	75.7	166.7	1316	132.4	166.7	1533	151.3	333.3	2226	227.0	266.7
720	75.7	200.0	1320	132.4	200.0	1540	151.3	400.0	2233	227.0	333.3
723	75.7	233.3	1323	132.4	233.3	1546	151.3	466.7	2240	227.0	400.0
726	75.7	266.7	1326	132.4	266.7	1553	151.3	533.3	2246	227.0	466.7
1113	113.5	133.3	1333	132.4	333.3	1563	151.3	633.3	2253	227.0	533.3
1116	113.5	166.7	1340	132.4	400.0	1920	189.2	200.0	2276	227.0	766.7
1120	113.5	200.0	1346	132.4	466.7	1926	189.2	266.7	22123	227.0	1223.4
1123	113.5	233.3	1363	132.4	633.3	1933	189.2	333.3			
1126	113.5	266.7	1516	151.3	166.7	1940	189.2	400.0			
1133	113.5	333.3	1520	151.3	200.0	1946	189.2	466.7			

Material: Steel to EN ISO 9445:2006 and EN 10088-2:2005 1.4404

Mechanical Strength		
Characteristic Plate Anchorage Capacity at a characteristic density ρ_k of 350 kg/m ³	$f_{a,0,0}$ $f_{a,90,90}$ k_1, k_2, α_0	2,32 N/mm ² 1,83 N/mm ² -0,0174, -0,004, 30,3°
Characteristic Plate Tension Capacity	$f_{t,0}$ $f_{t,90}$	460 N/mm 156 N/mm
Characteristic Plate Compression Capacity	$f_{c,0}$ $f_{c,90}$	127 N/mm 70 N/mm
Characteristic Plate Shear Capacity	$f_{v,0}$ $f_{v,90}$ γ_0, k_v	86 N/mm 70 N/mm 6,80°, 0,23
Mechanical Stiffness		
Slip Modulus at a mean timber density ρ_m of 420 kg/m ³	k_{ser}	4,1 N/mm ³
Nail Root Ductility	-	Passed
Durability (i.e. Corrosion protection)		
Corrosion Resistant Steel		

Authorised:

dr Anna Dunin-Dudkowska
 TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY JĘZYKA ANGIELSKIEGO
 20-612 Lublin, ul. Jaworowskiego 5
 tel./fax 743-40-90

TŁUMACZENIE Z JĘZYKA ANGIELSKIEGO

CE --- MiTek, logo ---

1224

MiTek Industries Ltd.

10

1224-CPD-0174

EN14545:2008

Stalowe płytki mocujące z otworami do budowlanych wyrobów drewnianych

M16S ---

Wymiary: ---

Grubość: 1,50 mm ---

Szerokość i długość w milimetrach

Kod	Szer.	Dł.	Kod	Szer.	Dł.	Kod	Szer.	Dł.	Kod	Szer.	Dł.
423	37,8	233,3	1146	113,5	466,7	1523	151,3	233,3	1963	189,2	633,3
713	75,7	133,3	1313	132,4	133,3	1526	151,3	266,7	2223	227,0	233,3
716	75,7	166,7	1316	132,4	166,7	1533	151,3	333,3	2226	227,0	266,7
720	75,7	200,0	1320	132,4	200,0	1540	151,3	400,0	2233	227,0	333,3
723	75,7	233,3	1323	132,4	233,3	1546	151,3	466,7	2240	227,0	400,0
726	75,7	266,7	1326	132,4	266,7	1553	151,3	533,3	2246	227,0	466,7
1113	113,5	133,3	1333	132,4	333,3	1563	151,3	633,3	2253	227,0	533,3
1116	113,5	166,7	1340	132,4	400,0	1920	189,2	200,0	2276	227,0	766,7
1120	113,5	200,0	1346	132,4	466,7	1926	189,2	266,7	22123	227,0	1223,4
1123	113,5	233,3	1363	132,4	633,3	1933	189,2	333,3			
1126	113,5	266,7	1516	151,3	166,7	1940	189,2	400,0			
1133	113,5	333,3	1520	151,3	200,0	1946	189,2	466,7			

Materiał: Stal zgodna z EN ISO 9445:2006 i EN 10088-2:2005 1.4404

Wytrzymałość mechaniczna		
Charakterystyczna zdolność zakotwienia płytki przy charakterystycznej gęstości p_k równej 350 kg/m ³	$f_{a,0,0}$	2,32 N/mm ²
	$f_{a,90,90}$	1,83 N/mm ²
	k_1, k_2, α_0	-0,0174, -0,004, 30,3 ⁰
Charakterystyczna wytrzymałość płytki na rozciąganie	$f_{1,0}$	460 N/mm
	$f_{1,90}$	156 N/mm
Charakterystyczna wytrzymałość płytki na ściskanie	$f_{c,0}$	127 N/mm
	$f_{c,90}$	70 N/mm

ADD



Charakterystyczna odporność płytki na ścinanie	$f_{\gamma,0}$	86 N/mm
	$f_{\gamma,90}$	70 N/mm
	$\gamma_{0,kv}$	6,80 ⁰ , 0,23
Szttywność mechaniczna		
Moduł SIIP przy średniej gęstości drewna ρ_m równej 420 kg/m ³	K_{sar}	4,1 N/mm ³
Plastyczność rdzenia gwoźdźcia	-	Oceniona pozytywnie
Trwałość (tj. ochrona przed korozją)		
Stal odporna na korozję		

Zaakceptował: *nieczytelny podpis odręczny*

Data: 21 grudnia 2009 r.

Niniejszym poświadczam merytoryczną zgodność powyższego tłumaczenia z treścią dokumentu przedłożonego mi w języku angielskim.

Repertorium Nr 223/2010

Lublin, 29 marca 2010 r.



Anna Dunin-Dudkowska

dr Anna Dunin-Dudkowska
 TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY
 JĘZYKA ANGIELSKIEGO
 20-612 Lublin, ul. Jaworowskiego 5
 tel./fax 081 743 40 90